



Paul R. LePage, Governor

Ricker Hamilton, Commissioner

“В соответствии с федеральным законодательством о гражданских правах, а также постановлениями и политиками касательно гражданских прав Министерства сельского хозяйства США (USDA) Министерству сельского хозяйства, его органам, учреждениям и сотрудникам, а также учреждениям, участвующим в программах USDA или осуществляющих их администрирование, запрещено дискриминировать на основании расы, цвета кожи, национального происхождения, пола, инвалидности, возраста, а также осуществлять возмездие или преследование за предыдущую деятельность по защите гражданских прав в какой-либо программе, проводимой или финансируемой USDA.

Лица с ограниченными возможностями, которым необходимы альтернативные средства связи для получения информации о программах (например, шрифт Брайля, крупный шрифт, аудиозапись, американский язык жестов и т.д.), должны обратиться в агентство (штата или местное), в которое они обращались за получением льгот. Лица с нарушениями слуха или речи могут обратиться в Министерство сельского хозяйства США через Федеральную службу переадресации вызовов по телефону (800) 877-8339. Кроме того, информация о программе может быть предоставлена на других языках помимо английского.

Чтобы подать жалобу о дискриминации, заполните форму жалобы в связи с проявлением дискриминации в отношении программы Министерства сельского хозяйства США [USDA Program Discrimination Complaint Form, \(AD-3027\)](#), расположенную на сайте:

http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, или представленную в любом офисе USDA, или напишите письмо в адрес USDA и предоставьте в этом письме всю информацию, требуемую в форме. Чтобы запросить копию формы жалобы, позвоните по тел. (866) 632-9992.

Отправьте заполненную форму или письмо в Министерство сельского хозяйства США по:

Почте: U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410;

Факсу: (202) 690-7442

Электронному адресу: program.intake@usda.gov

Данное учреждение обеспечивает равные возможности для всех.”